



MALTA

QORTI KRIMINALI

ONOR. IMHALLEF

MICHAEL MALLIA

Seduta tat-13 ta' Dicembru, 2014

Numru 7/2014

Ir-Repubblika ta' Malta

Vs

Noel Farrugia

Il-Qorti,

Rat l-Att tal-Akkuza numru 7 tas-sena 2014 kontra l-akkuzat NOEL FARRUGIA li bih huwa gie akkuzat talli:

Wara li l-Avukat Generali ppremetta fl-Ewwel Kap illi fit-tnejn u għoxrin (22) ta' Lulju tas-sena elfejn u għaxra (2010), għal ħabta tad-disgħa ta' filgħaxija (9:00pm), il-Pulizija ġew infurmati minn naħa tal-Emergenza ta' l-Isptar Mater Dei li kienet għadha kemm iddañlet persuna issofri minn *stab wound* fl-istonku tiegħu. Din il-

Kopja Informali ta' Sentenza

persuna irrizultat li kienet Faiz Omar el Sallak. Jidher li l-istess Sallak ma kienx mar l-iSptar hu stess iżda kien wasslu quddiem id-Dipartiment tal-Emergenza terza persuna – li wara ġie stabbilit li kien ċertu Paul Zammit – u ħallih hemmhekk mingħajr ma akkompanjah ġewwa.

Illi, meta l-Pulizija marru l-Emergenza, sabu lill-vittma, u ċioe' lil Faiz Omar el Sallak li kien qiegħed jiġi ppreparat minn *team* mediku sabiex jittella' għall-operazzjoni, u dan għaliex kien qiegħed ibati minn feriti gravi f'żaqqu u saħansitra kellu l-musrana maħruġa l-barra. Minħabba dawn il-ġrieħi, Faiz Omar el Sallak ġie ċċertifikat li kien jinstab fil-periklu li jitlef ħajtu.

Illi, qabel ma ttella' għal din l-istess operazzjoni, Faiz Omar el Sallak, bi sforzi kbar, laħaq tkellem għal ftit minuti mal-Pulizija u qalilhom li ftit tal-ħin qabel, huwa kien involut f'argument ma' ċertu NOEL FARRUGIA, magħruf bħala l-Giza, u ċioe l-akkużat, ġewwa appartament fil-Marsa. Jirriżulta illi waqt dan l-argument, NOEL FARRUGIA kien aggedixxa lil Faiz Omar el Sallak u dolożament, bil-ħsieb li joqtlu jew li jqiegħdlu ħajtu f'periklu ċar, wera dan il-ħsieb b'atti esterni u ta' bidu għall-eżekuzzjoni tad-delitt, u dan billi tah daqqa ta' sikkina u pprova jikkaġunалу l-mewt.

Illi, fuq din l-informazzjoni li ingħatat mill-vittma stess, il-Pulizija irrikorrew għall-akwati li kien indikalhom il-vittma u sabu l-appartament fejn saret l-aggressjoni u ċioe 46, Flat 1, Triq it-Tigrija, Marsa. X'ħin il-Pulizija daħlu ġewwa dan l-appartament in kwistjoni, kien jidher li kien għadu kif ġie abbandunat. Apparti minn hekk, kien jidher ukoll li l-appartament kien ġie maħsul riċentement, pero avolja l-art kienet għadha mxarrba, f' ċertu postijiet kienu għadhom jidhru taqtir jew tiċpis zgħir ta' demm. F'dak l-istadju infetħet ukoll inkjesta Maġisterjali.

Illi, bdew it-tfittxijiet minn naħa tal-Pulizija għal NOEL FARRUGIA u wara diversi tentattivi, huwa ġie mwaqqaf il-Gzira flimkien mal-*partner* tiegħu Miriam Azzopardi, fejn ġie arrestat u tkomplew l-investigazzjonijiet tal-Pulizija.

Illi, minkejja li l-vittma Faiz Omar el Sallak kien fil-perikolu li jitlef hajtu – u dana kaġun tal-feriti gravi li soffra minħabba d-daqqa ta' sikkina li tah l-akkuzat NOEL FARRUGIA - grazzi għall- intervent mediku f'waqtu u għall-kura li ngħatat lill-istess vittma fl-iSptar, u allura għall-raġunijiet indipendenti u aċċidentali mir-rieda ta' NOEL FARRUGIA, il-ħajja ta' Faiz Omar el Sallak ġiet salvata.

Illi b'għemilu l-imsemmi NOEL FARRUGIA sar ħati ta' tentattiv ta' omiċidju volontarju u ċioe` talli, dolożament, bil-ħsieb li joqtol persuna (Faiz Omar el Sallak) jew li jqiegħed il-ħajja tiegħu f'periklu ċar, wera dan il-ħsieb b'atti esterni u ta bidu għall-eżekuzzjoni tad-delitt ta' omiċidju volontarju, liema delitt ma ġiex eżegwit minħabba xi ħaġa aċċidentali u indipendenti mill-volonta` tiegħu.

Illi b'sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fl-ismijiet Pulizija vs NOEL FARRUGIA datata 7 ta' Novembru 2008, l-imsemmi akkużat kien instab ħati ta' diversi reati.

Għaldaqstant l-Avukat Ġenerali, fl-isem fuq imsemmi, jakkuża lill-imsemmi NOEL FARRUGIA, reċidiv f'delitt, ħati ta' tentattiv ta' omiċidju volontarju u ċioe` talli, dolożament, bil-ħsieb li joqtol persuna jew li jqiegħed il-ħajja tagħha f'periklu ċar, wera dan il-ħsieb b'atti esterni u ta bidu għall-eżekuzzjoni tad-delitt ta' omiċidju volontarju, liema delitt ma ġiex eżegwit minħabba xi ħaġa aċċidentali u indipendenti mill-volonta` tiegħu; jitlob li jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmi akkużat u illi huwa jiġi kkundannat għall-piena ta' mhux aktar minn tletin (30) sena prigunerija, b'żieda bil-piena tar-rekluzjoni għal mhux aktar minn tnax (12) il-perijodu jew biż-żieda ta' regolamenti oħra stabbiliti mill-ħabs, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 41(1)(a), 211(1)(2), 17, 31(1)(a)(b)(d)(e), 49, 50 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Kopja Informali ta' Sentenza

Wara li l-Avukat Generali ppremetta fit-Tieni Kap u l-ahhar Kap illi fl-istess żmien, lok u fiċ-ċirkostanzi msemmija fl-Ewwel Kap ta' din l-Att tal-Akkuża, u cioè` dakinhar tat-tnejn u għoxrin (22) ta' Lulju tas-sena elfejn u għaxra (2010), jirriżulta li l-akkużat NOEL FARRUGIA, kellu strument li jaqta' jew bil-ponta, senjatament sikkina, fil-pussess tiegħu u dan waqt li dolożament, bil-ħsieb li joqtol jew li jqiegħed il-ħajja ta' Faiz Omar el Sallak f'periklu ċar għamel tentattiv fuq ħajtu, u aggređieh fiċ-ċirkostanzi msemmija fl-Ewwel Kap ta' dan l-Att t'Akkuża. Kwindi fil-mument ta' dan id-delitt, l-akkużat kellu fuq il-persuna tiegħu din is-sikkina meqjusa bħala arma regolari ai fini tal-liġi tagħna, u liema arma giet effettivament użata b'mod xjenti fil-kommissjoni ta' l-imsemmi delitt volontarju kontra l-persuna ta' Faiz Omar el Sallak.

Illi b'għemilu l-imsemmi NOEL FARRUGIA sar ħati talli, fil-waqt li kien qed jagħmel reat kontra l-persuna, kellu fuq il-persuna tiegħu xi arma regolari jew munizzjon jew xi imitazzjoni ta' dawk l-oġġetti, u dan mingħajr għan legittimu.

Illi b'sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fl-ismijiet Pulizija vs NOEL FARRUGIA datata 7 ta' Novembru 2008, l-imsemmi akkużat instab ħati ta' diversi reati.

Għaldaqstant l-Avukat Ġenerali, fl-isem fuq imsemmi, jakkuża lill-imsemmi NOEL FARRUGIA, reċidiv f'delitt, ħati talli, fil-waqt li kien qed jagħmel reat kontra l-persuna, kellu fuq il-persuna tiegħu xi arma regolari jew munizzjon jew xi imitazzjoni ta' dawk l-oġġetti, u dan mingħajr għan legittimu; jitlob li jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmi akkużat u illi huwa jiġi kkundannat għall-piena ta' prigunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn ħames (5) snin skond dak li hemm u jintqal fl-artikolu 55(a)(b) ta' L-Att dwar l-Armi (Kap 480) u l-artikoli 17, 23, 31, 49, 50, 64(1) u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemi akkużat.

Rat l-atti kollha processwali, inkluzi l-atti tal-kumpilazzjoni.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat il-verdett tal-gurati tal-lum li bih, b' sitt (6) voti favur u bi tlett (3) kontra, sabu lil Noel Farrugia mhux hati tal-akkuza taht l-ewwel kap tal-Att tal-Akkuza, izda li kkaguna offiza gravi fuq il-persuna b'ferita li dahlet f'wahda mill-kavitajiet tal-gisem, peress li huwa agixxa minhabba l-bzonn attwali tad-difiza legittima tieghu nnifsu jew ta' haddiehor.

Rat il-verdett tal-gurati li bih b'sitt (6) voti favur u tlett voti (3) kontra sabu lill-akkuzat Noel Farrugia mhux hati tat-Tieni Kap tal-Att tal-Akkuza.

Tiddikjara ghalhekk lil Noel Farrugia mhux hati tal-Att tal-Akkuza u wara li rat l-artikolu 487 tal-Kodici Kriminali tiddikjarah mehlus u tordna li jigi liberat.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----